

ESTUCO

{30x90cm}
REVESTIMIENTO

{60x60cm PORCELÁNICO}

GRES PANIA
CERAMICA

ESTUCO {30x90/60x60cm}

La serie Estuco, inspirada en el cemento estucado, es la más reciente incorporación a la gama de revestimiento en formato 30x90 y pavimento porcelánico 60x60.

Inspired by stucco-styled cement, this series is the latest arrival to the 30x90 wall tile range with its coordinating porcelain floor in 60x60.

ESTUCO GRIS

WAVE NATURAL

ESTUCO BLANCO

ESTUCO NATURAL

WALL GRIS

ESTUCO BEIGE



PAVIMENTO {60x60cm}

Porcelánico

Tecnología y diseño pensados para los pavimentos de todo el hogar.

Porcelain

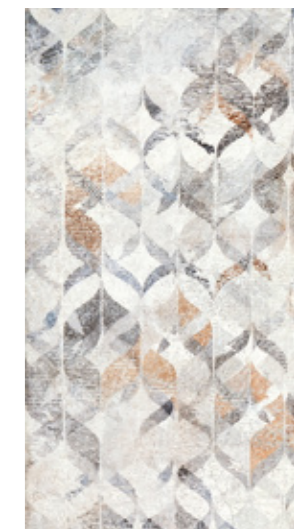
Technology and design with flooring for the whole home in mind.



REVESTIMIENTO ESTUCO {30x90cm}

La superficie de la pieza de base reproduce fielmente el estucado del cemento, dotándola de un ritmo interno que no se encuentra en otros revestimientos.

The surfaces of the base tile are a faithful reproduction of stucco styled cement, giving them an internal rhythm of their own that is unmatched in other wall tiles.



WALL

III Wall Natural 30x90 cm



NATURAL

Equilibrio de sensaciones.
Calidez y diseño.

Balancing sensations.
Warmth and design.





NATURAL

- Wall Natural 30x90 cm
- Estuco Natural 60x60 cm

DOTS

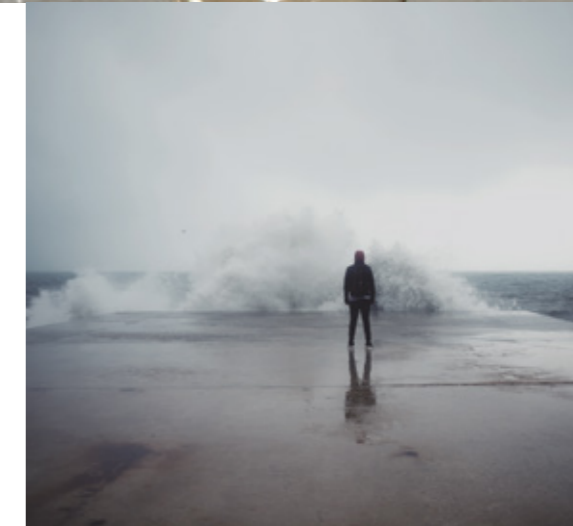
||| Dots Gris 30x90 cm / Estuco Gris 30x90 cm



GRIS

Una apuesta de tendencia,
que viste los distintos espacios.

Keeping up with the trends
which saw the different spaces .



PORCELÁNICO

Extraordinarias propiedades,
tanto técnicas como estéticas.

Extraordinary technical,
as well as aesthetic qualities.

Estuco Gris 60x60 cm

GRIS

||| Estuco Gris 30x90 cm / Kilim Blanco 30x90 cm
≡ Estuco Gris 60x60 cm / Kilim Blanco 60x60 cm





WAVE

III Wave Blanco 30x90 cm / Estuco Gris 30x90 cm



BLANCO

La pureza del blanco,
transformado en materia.

Material expressing
the purity of white.



BLANCO

||| Wave Blanco 30x90 cm / Estuco Blanco 30x90 cm
≡ Estuco Gris 60x60 cm





BEIGE

Luminosa calidez,
para crear estancias acogedoras.

Bright warmth,
to create cozy stays.



TAPIS

||| Tapis Beige 30x90 cm / Estuco Beige 30x90 cm

BEIGE

||| Estuco Beige 30x90 cm / Tapis Beige 30x90 cm
≡ Estuco Beige 60x60 cm





KILIM

Un toque vintage renovado,
para dotar a los espacios de
personalidad.

A refurbished vintage touch,
to give character to living spaces.



KILIM

≡ Kilim Beige 60x60 cm

ESTUCO

{30x90cm}
{11^{13/16"}x35^{7/16"}}



30 x 90 Estuco
Blanco **66TC409** (03-27)



30 x 90 Estuco
Beige **66TC709** (03-27)



30 x 90 Estuco
Gris **66TC309** (03-27)



30 x 90 Estuco
Natural **66TC009** (03-27)



30 x 90 Wall
Blanco **66TC419** (04-50)



30 x 90 Wall
Beige **66TC719** (04-50)



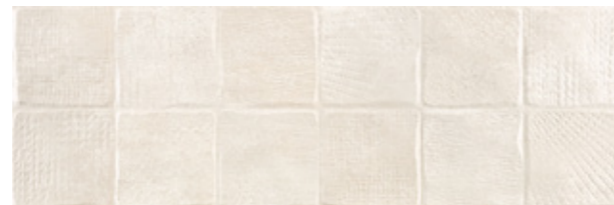
30 x 90 Wall
Gris **66TC319** (04-50)



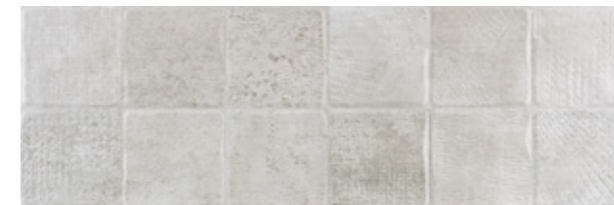
30 x 90 Wall
Natural **66TC019** (04-50)



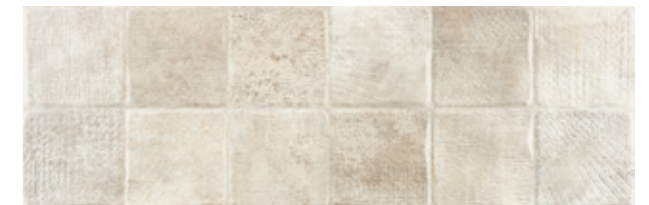
30 x 90 Wave
Blanco **66TC429** (04-50)



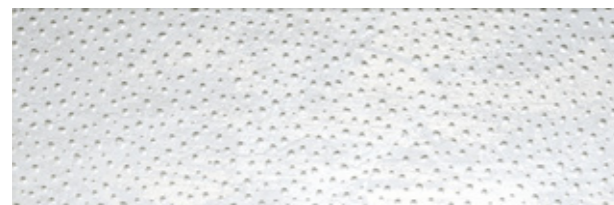
30 x 90 Wave
Beige **66TC729** (04-50)



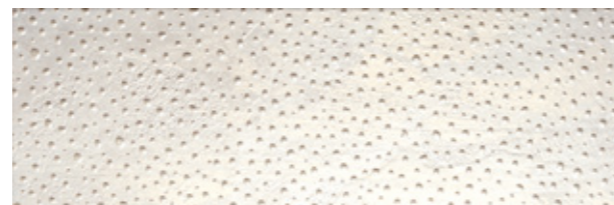
30 x 90 Wave
Gris **66TC329** (04-50)



30 x 90 Wave
Natural **66TC029** (04-50)



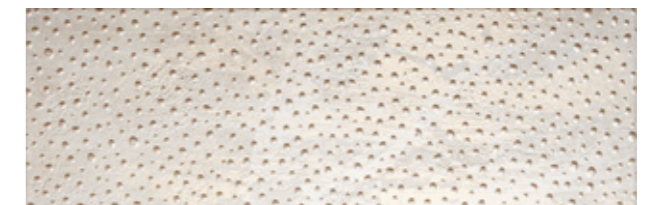
30 x 90 Dots
Blanco **17TC43D** (13-78)



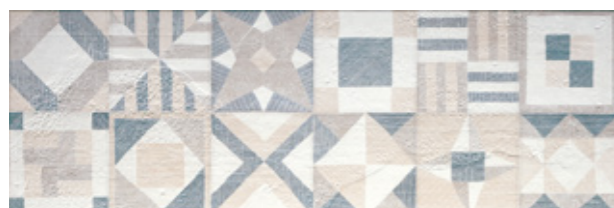
30 x 90 Dots
Beige **17TC73D** (13-78)



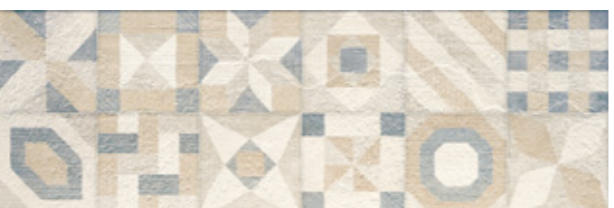
30 x 90 Dots
Gris **17TC33D** (13-78)



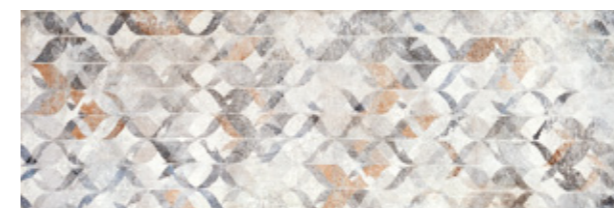
30 x 90 Dots
Natural **17TC03D** (13-78)



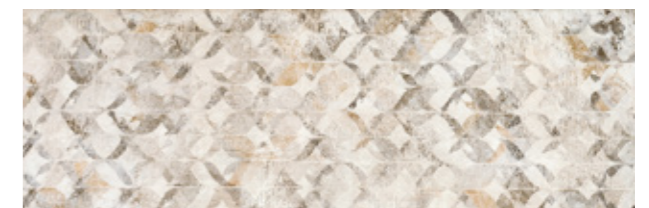
30 x 90 Kilim*
Blanco **66TC449** (04-50)



30 x 90 Kilim*
Beige **66TC749** (04-50)



30 x 90 Tapis*
Blanco **66TC439** (04-50)



30 x 90 Tapis*
Beige **66TC739** (04-50)

1,5 x 100 Selene
Antracita **16GA60S** (12-81)

1,5 x 100 Selene
Acero **16GA30S** (12-81)

1,5 x 100 Selene
Bronce **16GA90S** (12-81)

1,5 x 100 Selene
Plomo **16GA50S** (12-81)

[*] 4 gráficas diferentes empaquetadas aleatoriamente en cajas de 3 piezas.
4 different patterns randomly selected and packed in boxes containing 3 pieces.
4 verschiedene Grafiken, aleatorisch verpackt mit 3 Stück pro Karton.
4 graphiques différents, empaquetés par cartons de 3 pièces de façon aléatoire.
4 pezzi diversi, confezionati casualmente in scatole da 3 pezzi ciascuna.
4 verschillende patronen, willekeurig geselecteerd en verpakt in dozen van 3 stuks
4 różnych wzorów powierzchni wybieranych losowo i zapakowane w pudełkach zawierające 3 sztuk.
4 различных графических рисунков, упакованных путем случайного выбора по 3 штук в коробке.



| medida cm | nº pzas/box | m ² /box | kg/box | boxes/pallet | m ² /pallet | kg/pallet |
|-----------------|-------------|---------------------|--------|--------------|------------------------|-----------|
| 30x90 | 4 | 1,08 | 20,82 | 54 | 58,32 | 1.124,28 |
| 60x60 PAVIMENTO | 3 | 1,08 | 27,50 | 32 | 34,56 | 880,00 |

ESTUCO

{60x60cm porcelánico}
{23^{5/8}"x23^{5/8}" porcelain}



60x60 Estuco
Blanco 52TC45R (07-83)

IV



60x60 Estuco
Beige 52TC75R (07-83)

IV



60x60 Estuco
Gris 52TC35R (07-83)

IV



60x60 Estuco
Natural 52TC05R (07-83)

IV



60x60 Kilim*
Blanco 52TC415 (07-89)

IV



60x60 Kilim*
Beige 52TC715 (07-89)

IV

[*] 2 gráficas diferentes empaquetadas aleatoriamente en cajas de 3 piezas.
2 different patterns randomly selected and packed in boxes containing 3 pieces.
2 verschiedene Grafiken, aleatorisch verpackt mit 3 Stück pro Karton.
2 graphiques différents, empaquetés par cartons de 3 pièces de façon aléatoire.
2 pezzi diversi, confezionati casualmente in scatole da 3 pezzi ciascuna.
2 verschillende patronen, willekeurig geselecteerd en verpakt in dozen van 3 stuks
2 różnych wzorów powierzchni wybieranych losowo i zapakowane w pudełkach zawierające 3 sztuk.
2 различных графических рисунков, упакованных путем случайного выбора по 3 штук в коробке.

PORCELANICO

Estuco Natural 60x60 cm



| medida cm | nº pzas/box | m ² /box | kg/box | boxes/pallet | m ² /pallet | kg/pallet |
|-----------------|-------------|---------------------|--------|--------------|------------------------|-----------|
| 30x90 | 4 | 1,08 | 20,82 | 54 | 58,32 | 1.124,28 |
| 60x60 PAVIMENTO | 3 | 1,08 | 27,50 | 32 | 34,56 | 880,00 |

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | CARATTERISTICHE TECNICHE | WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE |
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | TECHNISCHE KENMERKEN

| PORCELÁNICO PORCELAIN TILES | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------|----|-----|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------------|
| SERIE SERIES | REFERENCIA REFERENCE | UNE-EN ISO 10545-3 AA* | UNE-EN ISO 10545-4 R-F* | UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T* | UNE-EN ISO 10545-11 R-C* | UNE-EN ISO 10545-14 M* | UNE-EN ISO 10545-13 | | | UNE-EN ISO 10545-7 PEI* | UNE-EN ISO 10545-12 R-HE* | NORMA DIN 51 130 | NORMA ASTM-C1028-96 FD FW | UNE-ENV 12633/2003 | NORMA DIN 51097 | NORMA BS 7976 PTV |
| ESTUCO 60x60 | BLANCO, BEIGE, GRIS, NATURAL | < 0,2% | >50 N/mm ² | Resiste | Resiste | 5 | GA | GA | GLA | IV | Resiste | - | 0,81 | 0,70 | Clase 1 | 20º |
| KILIM 60x60 | BLANCO, BEIGE | < 0,2% | >50 N/mm ² | Resiste | Resiste | 5 | GA | GA | GLA | IV | Resiste | - | 0,81 | 0,70 | Clase 1 | 20º |

EMBALAJE

PACKING LIST
 PACKAGING SPECIFICATIONS | SPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE | VERPACKUNGSDATEN |
 SPECIFICHE DELL'IMBALLAGGIO | SPECYFIKACJA PAKOWANIA | ОПИСАНИЕ УПАКОВКИ | VERPAKKINGSGEGEVENS

| PORCELÁNICO PORCELAIN TILES GRÈS CERÁME FEINSTEINZEUG PORCELLANATO GRES PORCELANOWY КЕРАМОГРАНИТ PORSELEINEN TEGELS | | | | | | | |
|---|--------------|----------------------|---------|-------------|--------------|------------------------|-----------|
| MEDIDA CM | Nº PZAS/CAJA | M ² /CAJA | KG/CAJA | M.L./PALLET | CAJAS/PALLET | M ² /PALLET | KG/PALLET |
| 30X90 | 4 | 1,08 | 20,82 | - | 54 | 58,32 | 1.124,28 |
| 60X60 PORCELÁNICO | 3 | 1.08 | 27,50 | - | 32 | 34,56 | 880,00 |

CUNA ESTUCO
 CRADLE | COIN | CULLE | ACRYLBRÜCKEN | DISPLAYREKKEN | PODSTAWKI |
 ЭКСПОЗИТОРЫ ТИПА «ЕЛОЧКА» | DISPLAYREKKEN



CATÁLOGO ESTUCO
 CATALOGUE | CATALOGUE | CATÁLOGO | KATALOG | CATALOGUS
 KATALOG | КАТАЛОГ | CATALOGUS



TRADUCCIONES

TRANSLATIONS
 TRADUCTIONS | TRADUZIONI | ÜBERSETZUNGEN | TŁUMACZENIE | СОДЕРЖАНИЕ НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ | VERTAALWERK

| FR | ESTUCO INSPIRÉE DU STUC CIMENT, CETTE SÉRIE EST LA TOUTE DERNIÈRE ARRIVÉE DE LA GAMME DE CARREAUX DE MUR AU FORMAT 30X90 ET DE CARREAUX DE SOL GRÈS CÉRAME EN 60X60.

PAVIMENTO_ UN GRÈS CÉRAME, TECHNIQUE, AU DESIGN ÉTUDIÉ POUR RECOUVRIR TOUT LIEU.
 LA SURFACE DE LA PIÈCE DE BASE IMITE FIDÈLEMENT LE STUC DE CIMENT, EN LUI DONNANT UN RYTHME INTERNE IMPOSSIBLE À RETROUVER DANS D'AUTRES CARREAUX DE MUR.

NATURAL_ EQUILIBRE DES SENSATIONS, CHALEUR ET DESIGN.
GRIS_ UN CHOIX DE TENDANCE, UTILISÉ DANS DES ESPACES DIVERSES.
PORCELÁNICO_ EXTRAORDINAIRES PROPRIÉTÉS, TANT TECHNIQUES QU'ESTHÉTIQUES.
BLANCO_ LA PURETÉ DU BLANC TRANSFORMÉ EN MATIÈRE.
BEIGE_ CHALEUR LUMINEUSE, POUR CRÉER DES PIÈCES ACCUEILLANTES
KILIM_ UNE TOUCHE "VINTAGE" RENOUVELLÉE POUR DOTER LES ESPACES DE PERSONALITÉ.

| DE | ESTUCO DIESE SERIE, INSPIRIERT AN ZEMENTSTUCK, IST DAS JÜNGSTE ELEMENT DES WANDFLIESENANGEBOTS IM FORMAT 30X90CM UND BODENFLIESEN AUS FEINSTEINZEUG 60X60.

PAVIMENTO_ FEINSTEINZEUG. TECHNOLOGIE UND DESIGN FÜR DIE BODENFLIESEN IM GANZEN HAUS

DIE OBERFLÄCHE DER GRUNDFLIESE IST EIN TREUES ABBILD DES ZEMENTSTUCKS, WODURCH SIE EINEN GEWISSEN INTERNEN RHYTHMUS ERHÄLT, DER BEI ANDEREN WANDVERKLEIDUNGEN NICHT ZU FINDEN IST.

NATURAL_ AUSGEGLICHENHEIT DER SENSATIONEN. WÄRME UND DESIGN.
GRIS_ EINSATZ AUF TENDENZ, UM DIE VERSCHIEDENEN RÄUME AUSZUSTATTEN.
PORCELÁNICO_ AUSSERGEWÖHNLICHEN EIGENSCHAFTEN, SOWOHL TECHNISCHE WIE ÄSTHETISCHE.
BLANCO_ DIE REINHEIT DES WEISSEN, IN MATERIE VERWANDELT.
BEIGE_ HELBIGKEIT UND WÄRME, UM GEMÜTLICHE AMBIENTE ZU SCHAFFEN.
KILIM_ EIN RENOVIERTER VINTAGE-TOUCH, UM DIE RÄUME MIT PERSÖNLICHKEIT AUSZUSTATTEN.

| IT | ESTUCO QUESTA SERIE, ISPIRATA AL CEMENTO STUCCATO, È LA PIÙ RECENTE "NEW ENTRY" DELLA GAMMA DI RIVESTIMENTO NEL FORMATO DA 30X90 CM E PAVIMENTO PORCERCELLANICO 60X60

PAVIMENTO_ PORCELLANICO. TECNOLOGIA E DISEGNO PENSATI PER PAVIMENTI PER TUTTA LA CASA.
 LA SUPERFICIE DE LA PIEZA DE BASE REPRODUCE FIELMENTE EL ESTUCADO DEL CEMENTO, DOTÁNDOLA DE UN RITMO INTERNO QUE NO SE ENCUENTRA EN OTROS REVESTIMIENTOS.

NATURAL_ EQUILIBIO DI SENSAZIONI. CALORE E DISEGNO.
GRIS_ UNA SCOMMESSA DI TENDENZA, CHE VEDE DIVERSI SPAZI.
PORCELÁNICO_ PROPRIETÀ STRAORDINARIE, SIA PER TECNICA CHE PER ESTETICA
BLANCO_ LA PUREZZA DEL BIANCO, TRASFORMATO IN MATERIA.
BEIGE_ LUMINOSITÀ E CALORE, PER CREARE AMBIENTI ACCOGLIENTI.
KILIM_ UN TOCCO VINTAGE RINNOVATO PER DOTARE GLI SPAZI DI PERSONALITÀ.

| PL | ESTUCO INSPIROWANA DEKORACJAMI STUKOWYMI, JEST TO NAJNOWSZA SERIA PŁYTEK ŚCIENNYCH W FORMACIE 30X90 CM ZE SKOORDYNOWANYMI PORCELANOWYMI PŁYTKAMI PODŁOGOWYMI W WYMIARZE 60X60.

PAVIMENTO_ PORCELANA. TECHNOLOGIA I DESIGN Z PODŁOGĄ DLA CAŁEGO DOMU.
 POWIERZCHNIA PŁYTEK WIERNIE ODDAJE WZÓR CEMENTOWEGO STUKU, PRZEZ CO ZYSKUJE RODZAJ WEWNĘTRZNEGO I NIEPOWTARZALNEGO RYTMU NIESPOTYKANY W INNYCH PŁYTKACH ŚCIENNYCH.

NATURAL_ RÓWNOWAŻENIE WRAŻEŃ. CIEPŁO I DESIGN.
GRIS_ PODĄŻANIE Z TRENDAMI PODCZAS TWORZENIA RÓŻNYCH PRZESTRZENI.
PORCELÁNICO_ NIEZWYKŁA TECHNICZNA, JAK RÓWNIEŻ ESTETYCZNA JAKOŚĆ.
BLANCO_ MATERIAŁ WYRAŻAJĄCY CZYSTOŚĆ BIELI
BEIGE_ JASNE CIEPŁO, ABY STWORZYĆ PRZYJUTLNE MIEJSCA.
KILIM_ ODNOWIONE POSTARZANE ELEMENTY, ABY STWORZYĆ CHARAKTER PRZESTRZENI MIESZKALNEJ.

| NL | ESTUCO DEZE SERIE, GEÏNSPIREERD OP STUCWERK, IS EEN ABSOLUTE NIEUWE AANWINST IN EEN FORMAAT 30X90CM DIE WORDT TOEGEVOEGD AAN HET WANDTEGEL ASSORTIMENT MET HAAR BIJPASSENDE VLOERTEGEL IN 60X60 CM.

PAVIMENTO_ PORSELEIN. TECHNOLOGIE EN DESIGN IN VLOEREN MET HET GEHELE HUIS IN GEDACHTEN.
 HET OPPERVLAK VAN DE BASISTEGEL IS EEN GETROUWE WEERGAVE VAN STUCWERK VAN CEMENT EN KRIJGT DAARDOOR EEN INTERN RITME DAT NIET AANGETROFFEN WORDT OP ANDERE WANDTEGELS.

NATURAL_ UITGEBALANCEERDE SENSATIES. WARMTE EN DESIGN.
GRIS_ BIJ BLIJVEN MET DE TRENDS TIJDENS HET AANKLEDEN VAN DE VERSCHILLENDE RUIMTES.
PORCELÁNICO_ BUITENGEWOON TECHNISCH EN TEVENS MET ESTHETISCHE KWALITEITEN.
BLANCO_ MATERIAAL DAT DE PUURHEID VAN HET WIT BENADRUKT.
BEIGE_ HELDERE WARMTE OM EEN WARM VERBLIJF TE CREËREN.
KILIM_ EEN GERENOVEERDE VINTAGE TOUCH OM KARAKTER TE GEVEN AAN LEEFRUIMTES.

| RU | ESTUCO ВДОХНОВЛЕННАЯ ЦЕМЕНТОМ В СТИЛЕ СТУККО, ЭТА СЕРИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПОСЛЕДНЕЙ НОВИНКОЙ В ГАММЕ НАСТЕННОЙ ПЛИТКИ ФОРМАТА 30 X 90 CM И НАПОЛЬНОГО КЕРАМОГРАНИТА ФОРМАТА 60*60 CM.

PAVIMENTO_ КЕРАМОГРАНИТ. ТЕХНОЛОГИЯ И ДИЗАЙН, ЗАДУМАННЫЕ ДЛЯ НАПОЛЬНОГО ПОКРЫТИЯ ВСЕГО ЖИЛОГО ПРОСТРАНСТВА.
 ПОВЕРХНОСТЬ БАЗОВОЙ ПЛИТКИ С БОЛЬШОЙ ДОСТОВЕРНОСТЬЮ ВОСПРОИЗВОДИТ ВНЕШНИЙ ЭФФЕКТ ЦЕМЕНТА В СТИЛЕ СТУККО, ЭТО ПРИДАЕТ КОМПОЗИЦИЯМ НЕПОВТОРИМЫЙ ВНУТРЕННИЙ РИТМ

NATURAL_ БАЛАНС ОЩУЩЕНИЙ. ТЕПЛОТА И ДИЗАЙН.
GRIS_ СТАВКА НА ТЕНДЕНЦИЮ, КОТОРАЯ ОДЕВАЕТ РАЗЛИЧНЫЕ ПРОСТРАНСТВА.
PORCELÁNICO_ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ СВОЙСТВА, КАК ТЕХНИЧЕСКИЕ, ТАК И ЭСТЕТИЧЕСКИЕ.
BLANCO_ ЧИСТОТА БЕЛОГО, ПЕРЕНЕСЕННАЯ В МАТЕРИЮ.
BEIGE_ ТЕПЛОТА СВЕТА ДЛЯ СОЗДАНИЯ УЮТНЫХ МЕСТ.
KILIM_ ОБНОВЛЕННЫЙ ВИНТАЖ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УНИКАЛЬНОСТИ ПРОСТРАНСТВ.

GRESPANIA

WWW.GRESPANIA.COM

GRESPANIA S.A.
CV-16
Ctra. Castellón-Alcora km 2,200
P.O.Box 157
12080 Castellón
tel +34 964 34 44 11
fax +34 964 34 44 01
mail@grespania.com

GRESPANIA S.A dispone de un sistema de gestión certificado de acuerdo a las normas ISO 9001:2008 certificado N° 44 100 127697 e ISO 14001:2004 certificado N° 44 104 127697 en sus plantas de NULES y CASTELLÓN

GRESPANIA S.A. uses a management system within its' facilities of NULES and CASTELLÓN in accordance with ISO 9001:2008 certificate N° 44 100 127697 and ISO 14001:2004 certificate N° 44 104 127697